

TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI

USUMUKIRA

le -9. IV. 1967  
de

RUANDA-URUNDI GEBIED

SERVICE VÉTÉRINAIRE

KIBUNGO



(\*) N°

555/ 685

Réf. n° :

Annexe

Bijlage

Objet

Voorwerp

X372.05.

*Rec*

*2732 / PV 2 / VE*

*20 460*

Monsieur l'Administrateur de Territoire

à KIGALI

MIRINGA

BUYIGI

BYUMBA

KIBUNGU ✓

Monsieur l'Administrateur de Territoire,

J'ai l'honneur de vous adresser en annexe copie d'une offre de la firme SODIMEC de Léopoldville pour un chateau d'eau avec réservoir de 500 Litres.

La mise en place d'un chateau d'eau pourrait être envisagée dans certaines régions où il est impossible d'alimenter en eau les dipping-tanks par des raves.

Le Directeur du Service Vétérinaire  
du Ruanda-Urundi, a.i  
Dr A. BOSSAERT.

SODIWECC s.c.p.r.l.

Société Africaine du Diesel  
et de Mécanique Générale

N/Ref.JH/dk/6336/60

Léopoldville, le 12 Mars 1960

Monsieur le Vétérinaire Provincial  
USUMBURA

Monsieur le Médecin,

concerne : CHATEAU D'eau 500 LITRES  
N/REF. D.612.

Nous accusons bonne réception de votre télégramme  
du 10 courant, que nous avons lu comme suit :

"PRIERE ENVOYER URGENCE PLAN ET DEVIS RENDU SUSUMBURA"  
"CHATEAU D'EAU 5 METRES CITERNE 50 CMS 1 METRE POMPE"  
"ET 150 METRES TUYAUX REFERENCE ENTRETIEN DOCTEUR "  
"LIEVENS - s/é VETPRO -

Nous vous remercions vivement pour cette demande et  
nous nous permettons de vous soumettre notre offre suivante :

1 chateau d'eau 500 l.

hauteur du chassis de support 5 m., exécuté en tubes de 2",  
entièrement démontables avec 4 plaques d'assise.

réservoir de 500 L.

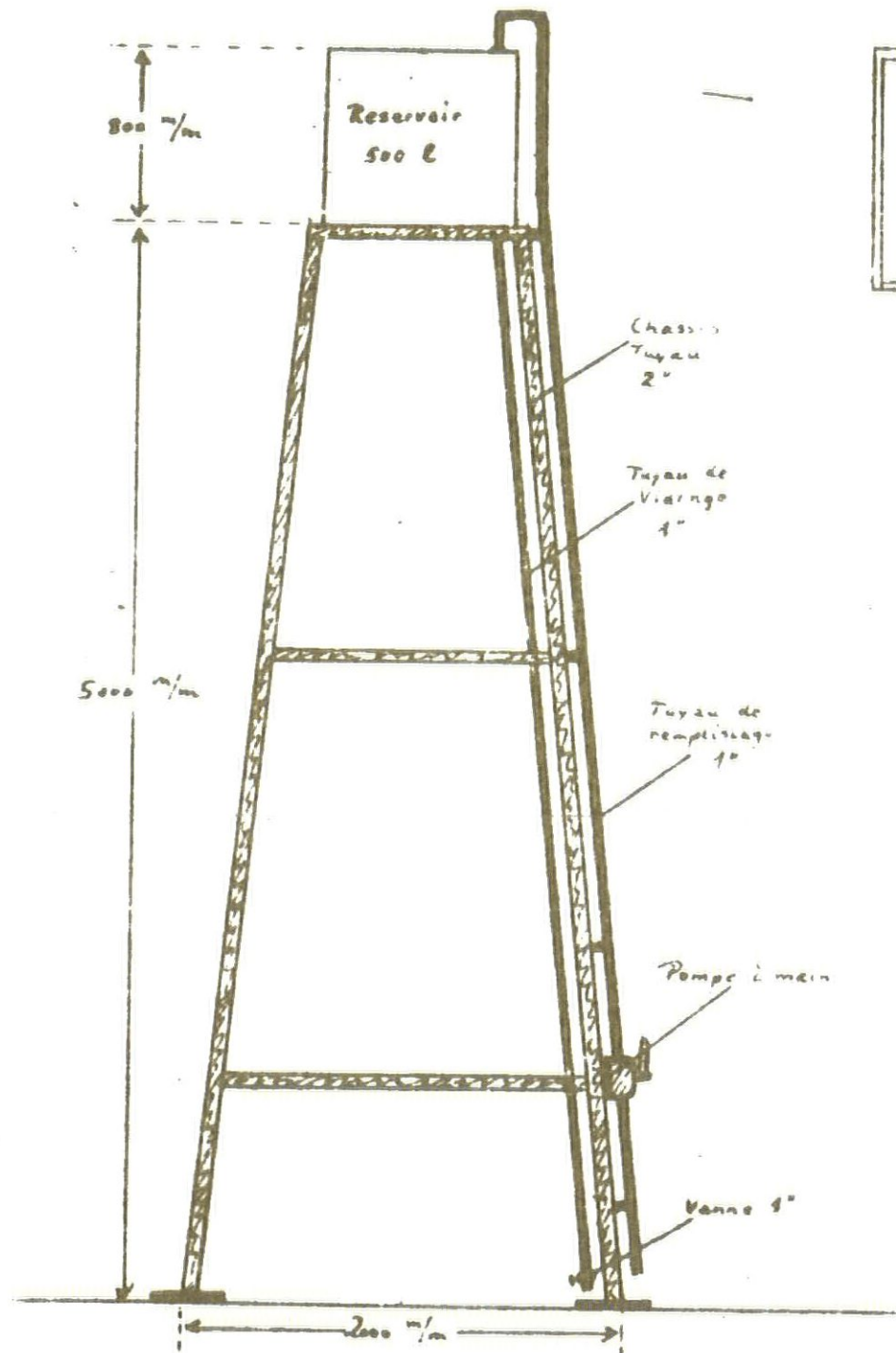
Ø 900 m/m - hauteur 800 m/m, exécuté en tôles de 2 m/m; complet  
avec tuyau de remplissage, une pompe à main n°2 de 1", et tuyau  
de vidange avec vanne de 1".

Prix total de l'ensemble 7.750,-francs, rendu Usumbura, peinture  
comprise.- Afin d'éviter tout retardement, nous avons fait  
un simple croquis pour vous démontrer la construction du chateau.-  
Un plan détaillé vous sera envoyé par courrier séparé.- Comme  
délai de livraison, veuillez compter : pour la fabrication environ  
4 semaines, pour le transport, en plus, environ 6 semaines.

Concernant les 150 mètres de tuyaux que vous nous  
demandez également, nous vous conseillons de les acheter sur place  
car, d'après nos calculs ceux-ci vous reviendront meilleur marché.  
Afin de vous donner l'occasion de comparer, nous vous remettons  
notre prix pour les 150 m. de tuyaux de 1", qui est de frs 7.850,-  
rendu Usumbura.

Veuillez agréer, Monsieur le Vétérinaire, l'assu-  
rance de notre considération très distinguée.

sé/: Illisible



CHATEAU D'EAU  
 500 l  
 démontable

Société Africaine du Diesel  
 et de Mécanique Générale  
**"SODIMEC"**  
 Tél. 7478 R. P. 710 Limete  
 LÉOPOLDVILLE

